

**ОТЗЫВ**  
**официального оппонента о диссертации**  
**Япишиной Ангелины Евгеньевны «ВИЗУАЛЬНО-ГРАФИЧЕСКИЕ**  
**ОСОБЕННОСТИ ПОЭЗИИ Е. МНАЦАКАНОВЫЙ»,**  
**представленной на соискание ученой степени кандидата**  
**филологических наук по специальности 10.01.01 – русская литература**

Расширение тематики диссертационных работ, связанных с современной русской поэзией, в последнее десятилетие стало устойчивым трендом. В то же время далеко не все проблемные поля освещены в равной мере.

Работа А.Е. Япишиной в этом контексте **актуальна** сразу в нескольких отношениях: 1) в ней в сравнительно-историческом ключе проводится исследование графики поэтического текста; 2) поэтический текст рассматривается в единстве с внелитературным рядом; 3) системно исследуется поэтика автора, который в силу изолированного положения в литературном процессе почти не освоен литературной наукой.

Работа с таким экзотическим материалом, как стихи Е. Мнацакановой, требует от исследователя смелости и компетентности: нужно уметь соотнести анализ образной системы с особенностями поэтического синтаксиса, интерпретацию русского текста - с комментированием немецких и латинских вставок, характеристику графики текста - с выявлением ее музыковедческих смыслов.

Полученные научные результаты позволяют утверждать, что А.Е. Япишина смогла найти систему в визуально-графических особенностях текстов Е. Мнацакановой, охарактеризовать функции отдельных приемов, выявить их связи с эстетическими установками автора. В этом состоит несомненная **новизна** работы, которую стоит считать состоявшимся научным исследованием.

Цель работы – «анализ визуально-графических особенностей текстов Е. Мнацакановой в контексте общих принципов творчества изучаемого автора» (с. 15) – в полной мере достигнута, поставленные автором **задачи** решены.

Работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованных источников. Структура диссертации определена поставленными задачами и логична.

Во введении формулируются основные параметры исследования.

В первой главе «Организация визуального пространства страницы в текстах Е. Мнацакановой» исследуются визуально-графические приемы, организующие визуальный облик страницы в стихотворных текстах поэта. Наиболее ценными и богатыми новыми результатами являются разделы 1.2 «Особенности шрифтовой акциденции в текстах Е. Мнацакановой», 1.3 «Семантика пустот и пробелов в творчестве Е. Мнацакановой», 1.4 «Голофрастические конструкции в текстах Е. Мнацакановой». Используя наблюдения над графикой Мнацакановой, сделанные Н. Фатеевой, Д. Янечеком, С. Бирюковым, докторантка детализирует общую картину и выявляет распределение функций между отдельными приемами. Наиболее удачными представляются рассуждения автора работы о функционале шрифтов, пробелов и голофрастических конструкций.

Вторая глава «Интеграция верbalного и иконического компонентов в текстах Е. Мнацакановой» посвящена характеристике синкретизма словесного и изобразительного. Здесь наиболее примечательным разделом видится параграф 2.1 «Соотношение вербального и иконического компонентов в визуальной книге Е. Мнацакановой “У смерти в гостях”». Заслуживает особенно высокой оценки та часть работы, в которой исследуется семантика графических элементов и их связь с мотивами поэтической книги, а также комментируются условия, при которых изображение может замещать текст или усиливать его смысл.

В заключении подводятся итоги исследования, намечаются его перспективы.

Выводы работы хорошо аргументированы, основные положения взвешенны и убедительны. Развивая мысль о нелинейности текстов Мнацакановой, А.Е. Япишина формулирует удачный тезис о ««стереоскопично-фоническом» характере ее мышления, связывая его с мгновенным охватом страницы-«партитуры», привычном в исполнительской практике музыканта. Продуктивным кажется положение об эквивалентности текста и графики в синтетической художественной практике Мнацакановой, об использовании пустот и голофрастических конструкций как инструментов, призванных возместить недостаточность «нормативных лексических и семантических средств». Красивой и удачно завершающей исследование видится мысль о связи графики с универсальным для поэта представлением о мировой гармонии.

Обобщая впечатление от диссертации А.Е. Япишиной, можно утверждать, что это компетентное, новое, убедительное исследование. Его отличает композиционная ясность, четкость обобщений. В то же время, как и любое исследование нового материала, диссертация А.Е. Япишиной вызывает ряд вопросов.

**Вопросы** к исследователю кажется уместным объединить в несколько групп. Первая группа вопросов связана со шрифтами. Проводилось ли сравнение шрифтового решения одних и тех же поэтических текстов в разных изданиях? Оно идентично? Насколько значительны вариации, если они есть? Насколько поэт был заинтересован в выборе конкретной шрифтовой гарнитуры, или область его интересов ограничивалась исключительно строением шрифтов, а не их контрастностью, размером и формой засечек? Интерес к шрифту не означал для Мнацакановой интереса к типографике, как у С. Малларме или В. Каменского? В каком смысле используется в тексте диссертации выражение «иностранный шрифт»? Латинская графика? Почему оно появляется в ряду, описывающем строение шрифтов (курсивный, полужирный)?

Вторая группа вопросов связана с соотношением шрифта, рукописности, поэтики. Почему шрифт – это, как утверждает автор, часть поэтики («Шрифтовая акциденция нас интересует в качестве элемента поэтики литературного произведения» (с. 52))? В словаре «Поэтика» (2008), например, термин «поэтика» определяется как «учение о генезисе («синкремизм»), сущности (мимесис, образ, знак, символ, иносказание), видах (роды, жанры, модусы) и формах (мотив, сюжет, персонаж, тропы и фигуры, диалог и монолог и т. п.) словесного художественного творчества» (с. 183). Где здесь место для знаковой формы текста? Да, шрифтовое решение значимо, но поэтика ли это? И связано ли оно (по той же самой причине) с категорией «произведения»? Может быть, здесь следовало поискать какие-то другие термины? Если по Мнацакановой «книга должна быть рукописной» (с. 66), означает ли это, что все шрифтовые игры – это просто компромисс, неаутентичная форма?

Наряду с вопросами высажем несколько **замечаний**.

А.Е. Япишина – увлеченный и сосредоточенный исследователь, и эти качества иногда делают ее невнимательной к частностям. Так, в заключении идет речь о присуждении Мнацакановой Премии Андрея Белого (с. 136), а в основном тексте работы – премии Аркадия Драгомощенко (с. 69); название поэтической книги «Das Buch Sabeth»дается то строчными, то прописными буквами (с. 50, 58), книга «Das Hohelied» дважды ошибочно названа «Das Hoheild» (с. 6, 9), вариативным оказывается и немецкое название еще одной книги: «Beim tote zugast» (100) и «Beim Tode Zugast» (112) – отметим, что в примечании к книге Мнацакановой «ARCADIA» (2004) это название вообще записано голофрастически: «beimtodezugast» (с. 183). Стефани Сандлер (Stephanie Sandler) на страницах диссертации именуется то Сендлер (с. 7), то Сэндлер (с.120), в библиографическом описании ее статьи пропущен год выхода этой статьи (с. 157).

Высказанные замечания не ставят под вопрос завершенность проведенного исследования и носят исключительно дискуссионный характер.

Оценивая степень обоснованности научных положений, выводов и рекомендаций, их достоверность, стоит признать: диссертация А.Е. Япишиной – это состоявшееся и ценное исследование, открывающее новые перспективы для исследования визуально-графических решений в современной русской поэзии.

**Ее теоретическая ценность** состоит в уточнении понятийного аппарата, позволяющего исследовать визуально-графические решения в современной литературе. **Практическое значение** работы состоит в возможности использования ее результатов в вузовской практике преподавания литературы, а также в детализации методики анализа графики текста в ее связи с образными и смысловыми уровнями текста, с авторской эстетикой и мировоззрением.

Диссертация А.Е. Япишиной соответствует паспорту специальности 10.01.01 – Русская литература (п. 4. История русской литературы XX-XXI веков, п. 19. Взаимодействие литературы с другими видами искусства). Диссертация А.Е. Япишиной является научно-квалификационной работой, в которой решена проблема выявления визуально-графических особенностей текстов Е. Мнацакановой, имеющая значение для развития филологической отрасли знаний.

Исследование имеет хорошую апробацию. Публикации по теме исследования (6 работ, в том числе 3 – в изданиях ВАК) в полной мере отражают его содержание.

Проведенный анализ позволяет утверждать, что диссертация А.Е. Япишиной «Визуально-графические особенности поэзии Е. Мнацакановой» является самостоятельной научно-квалификационной работой, которая представляет собой исследование актуальной проблемы, характеризуется научной новизной, теоретической и практической значимостью, отвечает требованиям пунктов 9-14 Положения о присуждении ученых степеней (утверждено Постановлением Правительства РФ от 24 сентября 2013 г. № 842, в действующей редакции с изменениями и дополнениями), а ее автор –

Япишина Ангелина Евгеньевна – заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.01 – русская литература.

Официальный оппонент – доктор филологических наук (специальность 10.01.01 – Русская литература), доцент, доцент кафедры русской литературы XX и XXI веков, теории литературы и гуманитарных наук ФГБОУ ВО «Воронежский государственный университет»

Житенев Александр Анатольевич

«25» апреля 2022 г.



#### Контактные данные:

394018, г. Воронеж, Пл. Ленина, 10, ФГБОУ ВО «Воронежский государственный университет», Филологический факультет, ауд. 35. Тел.: +7(4732)208-941, e-mail: zhitenev@phil.vsu.ru